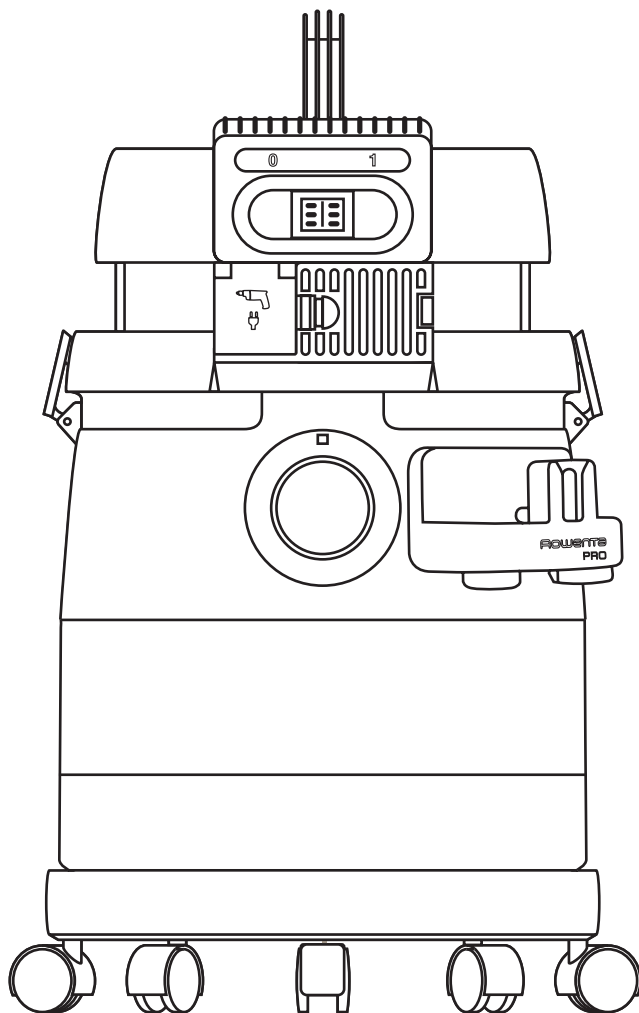


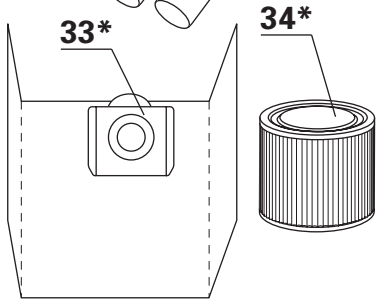
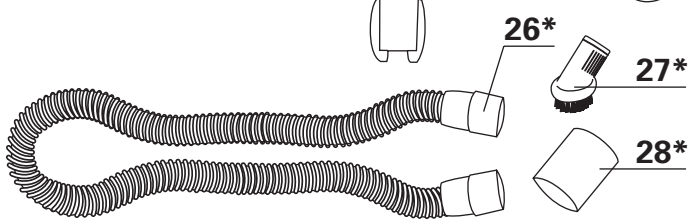
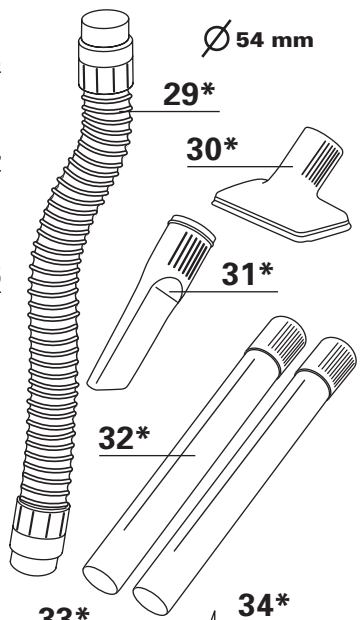
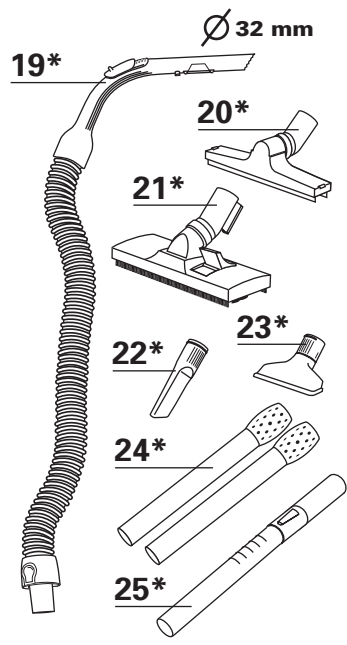
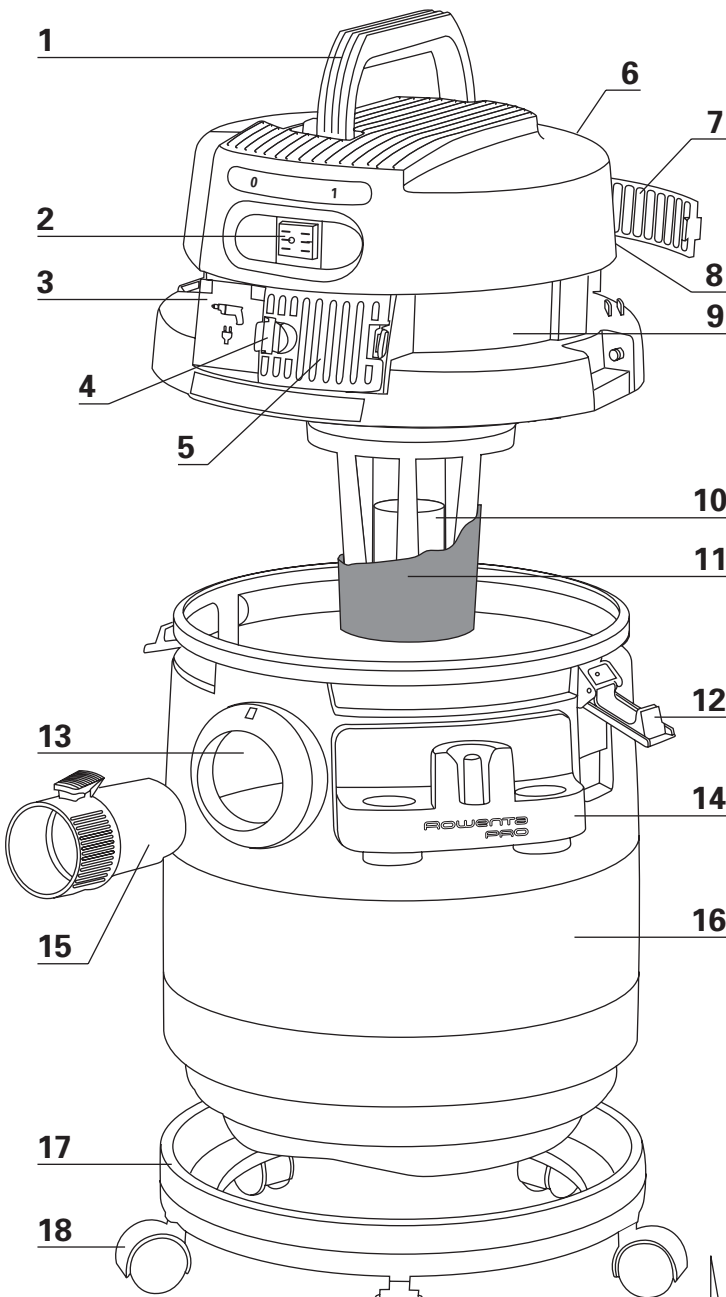
Rowenta

PRO



www.rowenta.com

F
GB
D
NL
I
E
P
GR



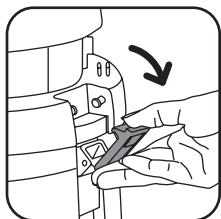


fig. 1

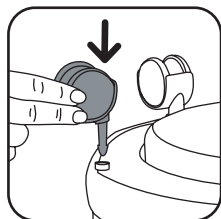


fig. 2

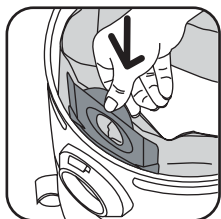


fig. 3

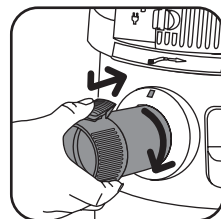


fig. 4



fig. 5

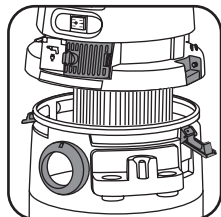


fig. 6

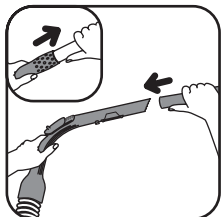


fig. 7

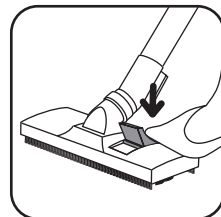


fig. 8

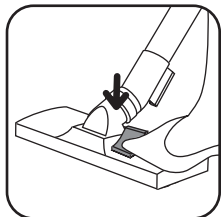


fig. 9

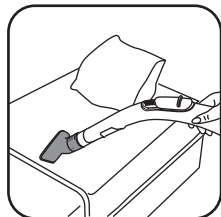


fig. 10

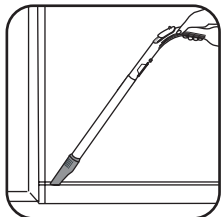


fig. 11

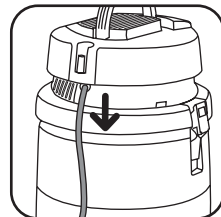


fig. 12

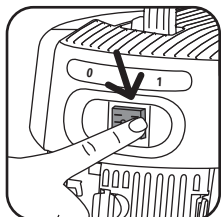


fig. 13

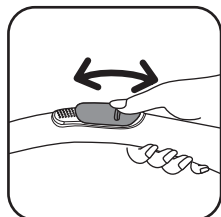


fig. 14

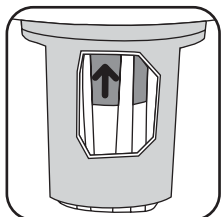


fig. 15

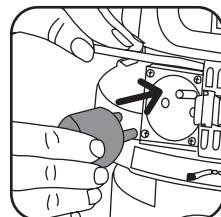


fig. 16

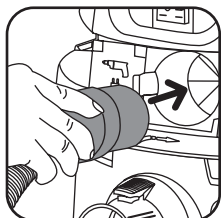


fig. 17

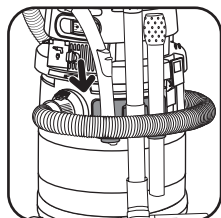


fig. 18

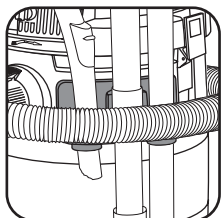


fig. 19

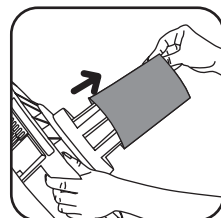


fig. 20



fig. 21

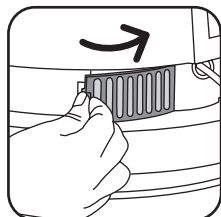


fig. 22

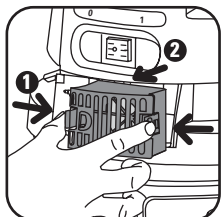


fig. 23

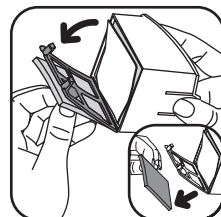


fig. 24

CONSEILS DE SÉCURITÉ

Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement, ...).

1 • Conditions d'utilisation

Votre aspirateur est un appareil électrique : il doit être utilisé dans des conditions normales d'utilisation.

Utilisez et rangez l'appareil hors de portée des enfants. Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance.

Ne tenez pas le suceur ou l'extrémité du tube à portée des yeux et des oreilles.

N'aspirez pas de substances chaudes (braises), de gros débris tranchants (verre), de produits nocifs (solvants, décapants), inflammables et explosifs (à base d'essence, d'alcool).

Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau, ne projetez pas d'eau sur l'appareil et ne l'entreposez pas à l'extérieur.

N'utilisez pas l'appareil : s'il est tombé et présente des détériorations visibles ou des anomalies de fonctionnement. Dans ce cas, n'ouvrez pas l'appareil mais envoyez-le au Centre Service Agré le plus proche ou

contactez le service consommateurs Rowenta (voir les coordonnées en dernière page).

2 • Alimentation électrique

Vérifiez que la tension d'utilisation (voltage) de votre aspirateur correspond bien à celle de votre installation.

Débranchez l'appareil en retirant la prise de courant, sans tirer le cordon : immédiatement après utilisation, avant chaque changement d'accessoires, avant chaque nettoyage, entretien ou changement de filtre.

N'utilisez pas l'appareil si le cordon est défectueux. L'ensemble enrouleur et cordon de votre aspirateur doit être remplacé impérativement par un Centre Service Agré car des outils spéciaux sont nécessaires pour effectuer toute réparation afin d'éviter un danger.

3 • Réparations

Les réparations ne doivent être effectuées que par des spécialistes avec des pièces détachées d'origine. Réparer un appareil soi-même peut constituer un danger pour l'utilisateur.

DESCRIPTION

- 1 Poignée de transport
- 2 Interrupteur Marche / Arrêt
- 3 Prise d'alimentation outils*
- 4 Ouverture de soufflerie
- 5 Cassette soufflerie
- 6 Fixe tube
- 7 Grille de maintien du microfiltre de sortie d'air
- 8 Microfiltre de sortie d'air
- 9 Range cordon
- 10 Flotteur
- 11 Mousse : filtre de protection du moteur
- 12 Pattes de fixation
- 13 Ouverture d'aspiration
- 14 Support accessoires rangement compact
- 15 Buse amovible
- 16 Cuve 29 litres
- 17 Berceau
- 18 Roulettes pivotantes (sur berceau)

Accessoires 32 et 54 mm* :

En diamètre 32 mm :

- 19 Flexible avec crosse extra longue et variateur mécanique de puissance*
- 20 Suceur raclette pour liquides*
- 21 Suceur tous sols*
- 22 Suceur fente*
- 23 Suceur ameublement*
- 24 2 tubes rallonge*
- 25 Tube télescopique métal*

Kit Auto :

- 26 Flexible*
- 27 Brosse*
- 28 Adaptateur pour raccordement au flexible standard*

Les accessoires diamètre 54 mm, réservés aux gros travaux de nettoyage (atelier, terrasse, jardin, ...), sont dans la plupart des cas en option.

En diamètre 54 mm* (kit gros déchets) :

- 29 Flexible*
- 30 Suceur plat*
- 31 Suceur fente*
- 32 2 tubes rallonge*
- 33 Sac papier ZR80.0 (cuve 29 litres)*
- 34 Filtre permanent ZR-70*

* Selon modèles : il s'agit d'équipements spécifiques à certains modèles ou d'accessoires disponibles en option.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1 • Déballage

Déballer votre appareil, conserver votre bon de garantie et lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation de votre appareil.

2 • Conseils et précautions

Avant chaque utilisation, le cordon doit être déroulé complètement. Ne le coincez pas et ne le passez pas sur des arêtes tranchantes.

Si vous utilisez une rallonge électrique, assurez-vous qu'elle est en parfait état et de section adaptée à la puissance de votre aspirateur. Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon.

Ne déplacez pas l'aspirateur en tirant sur le cordon, l'appareil doit être déplacé par sa poignée de transport. N'utilisez pas le cordon pour soulever l'appareil.

Arrêtez et débranchez votre aspirateur après chaque utilisation. Arrêtez et débranchez toujours votre aspirateur avant l'entretien ou le nettoyage.

N'utilisez que des accessoires et des filtres d'origine Rowenta.

Vérifiez que tous les filtres sont bien en place.

Ne faites jamais fonctionner votre aspirateur sans mousse : filtre de protection du moteur (point 11 du descriptif).

En cas de difficultés pour obtenir les accessoires et les filtres pour cet aspirateur, contactez le service consommateurs Rowenta (voir les coordonnées en dernière page).

UTILISATION

1 • Assemblage des éléments de l'appareil

Roulettes :

Déverrouillez les pattes de fixation (fig.1) et retirez le bloc moteur. Sortez tous les accessoires et retournez la cuve.

Clipsez les roulettes directement sur le berceau (fig.2).

Sac* :

• Utilisez un sac papier pour aspirer poussières et matières sèches.

• **Pour aspirer des matières telles que plâtre, ciment, cendres froides, ... utilisez un sac en complément du filtre permanent ZR-70*.**

Pliez légèrement les bords cartonnés, puis glissez et engagez à fond le sac dans le support-sac (fig.3).

Introduire la buse dans l'ouverture d'aspiration, poussez et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au verrouillage (fig.4).

Pour retirer la buse, tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

IMPORTANT Ne jamais utiliser l'appareil sans la mousse : filtre de protection du moteur (point 11 du descriptif).

Filtre permanent ZR-70* :

Ce filtre protège le moteur et s'utilise :

- Sans sac papier lors des gros travaux de nettoyage pour aspirer directement dans la cuve gravats, copeaux, feuilles, ...
- Avec un sac papier en complément du filtre permanent pour aspirer plâtre, ciment, cendres froides, ...

IMPORTANT Ne pas utiliser le filtre permanent* (point 31 du descriptif) pour aspirer des liquides.

Engagez le filtre permanent* sur la collerette du bloc moteur (fig.5).

Avant de remettre en place le bloc moteur, bien appliquer le sac contre les parois de la cuve.

Veillez à bien remettre le bloc moteur (la tête de la cuve) en place, c'est-à-dire en alignement avec l'entrée d'air située sur la cuve (fig.6).

Verrouillez les pattes de fixation (point 12 du descriptif).

Flexible* :

Introduisez l'embout du flexible dans la buse amovible.

* Selon modèles :

il s'agit d'équipements spécifiques à certains modèles ou d'accessoires disponibles en option.

Tubes rallonge* :

L'appareil peut être utilisé avec 1, 2 ou sans tubes rallonge*.

Assemblez les tubes* et reliez-les au flexible (fig.7).

Tous les accessoires (suceur raclette pour liquides*, suceur tous sols*, suceur fente*, suceur ameublement*, suceur plat*) peuvent se fixer soit sur les tubes rallonge*, soit directement sur le flexible*.

Suceur tous sols* :

Cet accessoire est articulé pour permettre un contact continu avec les surfaces à aspirer et faciliter le passage sous les meubles.

Position brosse sortie pour sols lisses (fig.8).

Position brosse rentrée pour tapis et moquettes (fig.9).

Suceur ameublement* :

Pour aspirer les canapés, les têtes de lits capitonnées, les matelas, ... (fig.10).

Suceur fente* :

Pour aspirer dans les recoins (plinthes, radiateurs, ...) et tous les endroits difficiles d'accès (fig.11).

Suceur raclette pour liquides* :

Pratique pour aspirer de grandes quantités de liquides sur sols lisses.

Suceur plat* :

Grâce à sa large ouverture il est particulièrement adapté pour aspirer gravats, copeaux, feuilles, ...

ATTENTION Arrêtez et débranchez toujours votre aspirateur avant de changer d'accessoires.

2 • Branchement du cordon et mise en marche de l'appareil

Déroulez complètement le cordon de l'appareil (fig.12) et branchez-le.

Appuyez sur l'interrupteur Marche / Arrêt (fig.13), l'appareil se met en marche.

Variateur mécanique de puissance* à la crosse (fig.14) :

Ouvrez le variateur de la crosse pour diminuer la puissance d'aspiration, notamment lorsqu'une surface ou un objet est plaqué et obture l'ouverture de l'accessoire utilisé.

ATTENTION Ne faites jamais fonctionner votre aspirateur sans la mousse : filtre de protection du moteur (point 11 du descriptif).

3 • Aspiration des liquides

Déverrouillez les pattes de fixation, retirez le bloc moteur et enlevez le sac papier* et le filtre permanent*.

- Utilisez le suceur ameublement*, le suceur tous sol* ou le suceur raclette pour liquides*.
- Pour des endroits plus difficiles d'accès utilisez le suceur fente* ou même directement la crosse, par exemple pour vider un évier bouché.

Lorsque le niveau maximum de liquide est atteint dans la cuve, le flotteur de sécurité coupe automatiquement l'aspiration (fig.15).

Arrêtez l'appareil, déverrouillez les pattes, retirez le bloc moteur et videz la cuve. Si l'appareil bascule lors de l'utilisation, l'aspiration est également interrompue.

Arrêtez l'appareil et attendez que le flotteur redescende, puis remettez en marche.

ATTENTION Dans le cas où le filtre permanent* (point 34 du descriptif) n'a pas été retiré et qu'une certaine quantité d'eau a été aspirée, celle-ci peut être retenue à l'intérieur du filtre et le flotteur coupe l'aspiration alors que le niveau maximum de liquide n'a pas été atteint dans la cuve. Arrêtez l'appareil et attendez que l'eau s'écoule avant de remettre en marche.


IMPORTANT Après avoir aspiré des liquides, toujours bien sécher la cuve, la mousse : filtre de protection du moteur (point 11 du descriptif), ainsi que tous les accessoires avant d'utiliser à nouveau l'appareil notamment avec un sac papier pour aspirer poussières et matières sèches.

* Selon modèles :

il s'agit d'équipements spécifiques à certains modèles ou d'accessoires disponibles en option.

4 • Fonction prise d'alimentation outils*

Cette prise permet de faire fonctionner en même temps que l'aspirateur un outil électrique et d'aspirer directement les poussières, copeaux, ...*

Soulevez le clapet () et branchez l'outil (fig.16) (ne pas dépasser la puissance indiquée sur la prise).

Mettez en marche l'aspirateur.

5 • Fonction cassette soufflerie

Elle permet de dépoussiérer les outils, de nettoyer des endroits difficiles d'accès, déplacer les feuilles et de sécher les accessoires après l'aspiration de liquides.

Ouvrez le volet de la cassette et engagez l'embout du flexible dans l'ouverture de la soufflerie (fig.17). Mettez en marche l'aspirateur.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

IMPORTANT Arrêtez et débranchez toujours votre aspirateur avant son entretien ou son nettoyage. Vérifiez et nettoyez régulièrement l'ensemble de votre aspirateur et ses différents filtres.

ATTENTION Ne faites jamais fonctionner votre aspirateur sans la mousse : filtre de protection du moteur (point 11 du descriptif).

1 • Changement de sac*

Remplacez le sac papier* lorsque la puissance d'aspiration diminue anormalement. Vérifiez auparavant qu'aucun accessoire n'est obstrué. Débranchez toujours l'appareil.

Déverrouillez les pattes de fixation et retirez le bloc moteur.

Retirez la buse amovible, d'une main, tenez la partie cartonnée, de l'autre, soulevez avec précaution le sac* et sortez-le de la cuve sans le plier.

Mettez en place un nouveau sac papier ZR80.0*.

2 • Nettoyage de la mousse : filtre de protection du moteur

Débranchez toujours l'appareil.

Déverrouillez les pattes de fixation et retirez le bloc moteur.

6 • Fonction kit auto

Ce flexible et sa brosse permettent d'aspirer votre voiture en toute liberté.

7 • Rangement et transport de l'appareil

En fin d'utilisation :

Arrêtez l'appareil et débranchez-le.

Enroulez le cordon, fixez la prise sur le fixe prise.

Rangez les tubes sur le support accessoires. Enroulez le flexible autour de la cuve et rangez la crosse dans le support (fig.18 - fig.19).

Vous pouvez ainsi transporter l'appareil d'une seule main grâce à sa poignée de transport et le ranger facilement.

Retirez la mousse (fig.20) et nettoyez-la à l'eau additionnée de détergent doux. Rincez et séchez bien la mousse avant de la remettre en place.

IMPORTANT Ne jamais utiliser l'appareil sans la mousse : filtre de protection du moteur (point 11 du descriptif). Changez impérativement la mousse lorsqu'elle est déchirée.

ATTENTION Laissez complètement sécher la mousse : filtre de protection du moteur (point 11 du descriptif), avant de la remettre en place dans l'appareil. Veillez à ce que la mousse : filtre de protection du moteur (point 11 du descriptif), soit bien sèche avant de la remettre en place dans l'appareil.

3 • Changement du filtre permanent*

Débranchez toujours l'appareil.

Déverrouillez les pattes de fixation, retirez le bloc moteur puis le filtre permanent*.

Nettoyez le filtre permanent* en le tapotant (fig.21).

Changez le filtre lorsque la puissance d'aspiration diminue ou s'il est endommagé.

* Selon modèles :
il s'agit d'équipements spécifiques à certains modèles ou d'accessoires disponibles en option.

4 • Changement du microfiltre de sortie d'air

Débranchez toujours l'appareil.

Changez le microfiltre tous les 5 changements de sacs papier environ ou tous les ans.

Retirez la grille à l'arrière pour libérer le microfiltre (fig.22).

Vérifiez l'état du microfiltre et changez-le.

5 • Changement de la cassette soufflerie

Débranchez toujours l'appareil.

Appuyez sur les 2 languettes et retirez la cassette (fig.23).

Enlevez la grille arrière de la cassette pour libérer le microfiltre.

Vérifiez l'état du microfiltre et changez-le tous les 5 sacs papier environ ou tous les ans. Chaque conditionnement de sacs papier ZR 80.0* contient des microfiltres de rechange.

Otez le filtre mousse fixé sur la grille (fig.24), nettoyez-le avec de l'eau additionnée de détergent doux. Rincez, sécher bien et remettez-le en place.

Remontez la cassette soufflerie et remettez-la sur l'appareil.

ATTENTION Laissez complètement sécher ce filtre mousse avant de le remettre en place dans l'appareil. Veillez à ce que ce filtre mousse soit bien sec avant de le remettre en place dans l'appareil.

6 • Nettoyez votre aspirateur

Essuyez le corps de l'appareil et les accessoires avec un chiffon doux et humide, puis séchez avec un chiffon sec.

IMPORTANT N'utilisez pas de produits détergents, agressifs ou abrasifs.

DÉPANNAGE

IMPORTANT Dès que votre aspirateur fonctionne moins bien et avant toute vérification arrêtez-le en appuyant sur l'interrupteur Marche / Arrêt.

Si votre aspirateur ne démarre pas

- L'appareil n'est pas alimenté. Vérifiez que l'appareil est correctement branché.

Si votre aspirateur n'aspire pas

- Un accessoire ou le flexible est bouché : débouchez l'accessoire ou le flexible.

Si votre aspirateur aspire moins bien, fait du bruit, siffle

- Un accessoire ou le flexible est partiellement bouché : débouchez l'accessoire ou le flexible.

- Le sac* est plein ou saturé par des poussières fines : remplacez le sac.
- Le variateur mécanique de puissance* à la crosse est ouvert : fermez le variateur mécanique de puissance.
- Votre filtre permanent* est colmaté : nettoyez-le en tapotant.

Si le suceur est difficile à déplacer

- Ouvrez le variateur mécanique de puissance* à la crosse.

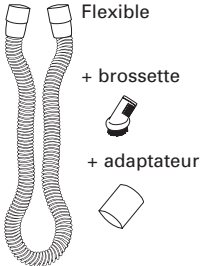
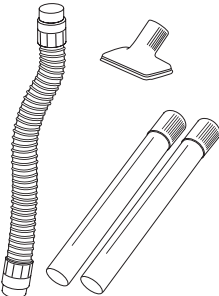


Si un problème persiste, confiez votre aspirateur au Centre Service Agréé Rowenta le plus proche. Consultez la liste des Centres Service Agréés Rowenta ou contactez le service consommateurs Rowenta (voir les coordonnées en dernière page).

GARANTIE

- Cet appareil est uniquement réservé à un usage ménager et domestique ; en cas d'utilisation non appropriée ou non conforme au mode d'emploi, aucune responsabilité ne peut engager la marque et la garantie est annulée.
- Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation de votre appareil : une utilisation non conforme au mode d'emploi dégragerait Rowenta de toute responsabilité.

* Selon modèles : il s'agit d'équipements spécifiques à certains modèles ou d'accessoires disponibles en option.

OÙ ACHETER LES ACCESSOIRES

ACCESSOIRES*	UTILISATION	MISE EN PLACE DE L'ACCESSOIRE	LIEUX D'ACHAT
<p>Kit auto ZR003101</p> <p>Flexible</p> <p>+ brosse</p> <p>+ adaptateur</p> 	<p>Pour nettoyer la voiture.</p>	<p>Placez le flexible sur la cuve. L'adaptateur vous permet de raccorder votre flexible standard avec crosse.</p> <p>Placez la brosse sur la crosse.</p>	<p>Centre Service Agréé Rowenta (voir la liste des adresses ci-jointe)</p>
<p>Kit gros déchets Ø 54mm</p> 	<p>Réservé aux gros travaux de nettoyage.</p>	<p>Emboîtez le flexible sur la cuve et les accessoires.</p>	<p>Centre Service Agréé Rowenta (voir la liste des adresses ci-jointe)</p>
<p>Suceur fente</p> 	<p>Pour aspirer dans les recoins.</p>	<p>Emboîtez le suceur fente à l'extrémité du tube.</p>	<p>Centre Service Agréé Rowenta (voir la liste des adresses ci-jointe)</p>
<p>Suceur ameublement</p> 	<p>Pour nettoyer les meubles.</p>	<p>Emboîtez le suceur ameublement à l'extrémité du tube.</p>	<p>Centre Service Agréé Rowenta (voir la liste des adresses ci-jointe)</p>

F

ENVIRONNEMENT

- Conformément à la réglementation en vigueur, tout appareil hors d'usage doit être rendu définitivement inutilisable : débranchez et coupez le cordon avant de jeter l'appareil.
- Environnement : Directive 2002/95/CE.



Participons à la protection de l'environnement !

- ① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- ➔ Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

* Selon modèles :
il s'agit d'équipements spécifiques à certains modèles ou d'accessoires disponibles en option.

VEILIGHEIDSADVIEZEN

Voor uw veiligheid beantwoordt dit apparaat aan de toepasselijke normen en regelgevingen (Richtlijnen Laagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieu...).

1 • Gebruiksvoorwaarden

Uw stofzuiger is een elektrisch apparaat: hij mag dus alleen onder normale gebruiksomstandigheden worden gebruikt. Gebruik en berg het apparaat op buiten het bereik van kinderen. Laat hem nooit zonder toezicht aan staan. Houd de zuigmond of het uiteinde van de zuigbuis nooit in de buurt van ogen of oren.

Zuig geen hete substanties (gloeiende kooltjes), groot snijgend afval (glas), schadelijke producten (oplosmiddelen, afbijtmiddelen) of brandbare en explosieve producten (op basis van benzine of alcohol) op.

Het apparaat nooit in water dompelen en niet buiten laten staan.

Dit apparaat niet meer gebruiken als: het is gevallen, zichtbare beschadigingen of een storing vertoont. Maak in dat geval het apparaat niet open, maar stuur het op naar de dichtstbijzijnde erkende servicedienst of neem contact op met de klantenservice van

Rowenta (zie de adresgegevens op de laatste pagina).

2 • Stroomvoorziening

Controleer of de netspanning (voltage), aangegeven op het typeplaatje op de stofzuiger, overeenkomt met de netspanning van het elektriciteitsnet.

Haal de stekker uit het stopcontact door aan de stekker te trekken: direct na gebruik, vóór het verwisselen van accessoires, vóór elke schoonmaak- of onderhoudsbeurt en het schoonmaken van het filter.

Dit apparaat niet meer gebruiken als het snoer beschadigd is. Het oprolmechanisme en het snoer moeten altijd door een erkende servicedienst vervangen worden, want er is speciaal gereedschap nodig voor de reparaties, om gevaarlijke situaties te voorkomen.

3 • Reparatie

Reparaties mogen uitsluitend uitgevoerd worden door vakmensen en met gebruik van originele onderdelen. Het zelf repareren van een apparaat kan gevaar voor de gebruiker inhouden.

BESCHRIJVING

- 1 Handgreep
- 2 Aan/uit-schakelaar
- 3 Contactpunt voor accessoires*
- 4 Ventilator-uitlaat
- 5 Ventilator-cassette
- 6 Opbergmogelijkheid zuigbuis
- 7 Rooster van het microfilter van de luchtafvoer
- 8 Microfilter van de luchtafvoer
- 9 Snoeropwikkeling
- 10 Vlotter
- 11 Schuimplastic: beschermingsfilter van de motor
- 12 Veiligheidsklemmen
- 13 Aanzuigopening
- 14 Steun voor het compact opbergen van de accessoires
- 15 Afneembare buis
- 16 Ketel van 29 liter
- 17 Slee
- 18 Roterende wielletjes (op de slee)

Accessoires 32 en 54 mm*:

- Ø 32 mm:
- 19 Flexibele stofzuigerslang met extra lange greep en mechanische vermogensregelaar*
- 20 Waterzuigmond*
- 21 Automatisch verstelbare zuigmond*
- 22 Spleetzuigmond*
- 23 Meubelzuigmond*
- 24 2 zuigbuizen*
- 25 Metalen telescopische zuigbuis*

Autokit:

- 26 Stofzuigerslang *
- 27 Borstel*
- 28 Hulpstuk voor aansluiting aan de standaard slang*

De accessoires van Ø 54 mm zijn bestemd voor het reinigen van grote werkzaamheden (werkplaats, terras, tuin, enz.) en zijn grotendeels speciale accessoires.

Ø 54 mm* (kit voor groot afval):

- 29 Stofzuigerslang*
- 30 Zuigmond*
- 31 Spleetzuigmond*
- 32 2 zuigbuizen*
- 33 Papieren stofzuigerzak ZR80.0 (ketel 29 liter)*
- 34 Permanente filter ZR-70*

*Afhankelijk van het model: wil zeggen dat het om bepaalde, modelspecifieke onderdelen gaat of om accessoires die optioneel kunnen worden aangeschaft.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

1 • Uitpakken

Pak het apparaat uit en lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.

2 • Adviezen en voorzorgsmaatregelen

Vóór gebruik moet het snoer altijd helemaal worden afgewikkeld. Zorg ervoor dat het snoer niet klem komt te zitten en beweeg hem niet over scherpe randen.

Maakt u gebruik van een verlengsnoer, controleer dan of deze in perfecte staat verkeert en of de doorsnede van het snoer geschikt is voor het vermogen van uw stofzuiger. Trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen.

Verplaats de stofzuiger niet door aan het snoer te trekken, het apparaat dient

verplaatst te worden met behulp van de handgreep. Het apparaat niet bij het snoer optillen.

Schakel na elk gebruik uw apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact. Voor een onderhouds- of reinigingsbeurt altijd eerst de stofzuiger uitzetten en de stekker uit het stopcontact trekken.

Gebruik uitsluitend originele Rowenta accessoires en filters.

Controleer of het filter goed geplaatst is. Laat uw stofzuiger nooit werken zonder schuimplastic : het beschermingsfilter van de motor (punt 11 van de beschrijving).

Neem in geval van problemen en voor het bestellen van accessoires en filters voor deze stofzuiger contact op met de klantenservice van Rowenta (zie de adresgegevens op de laatste pagina).

GEBRUIK

1 • Bevestigen van de onderdelen van het apparaat

Wieltjes :

Maak de klemmen (fig.1) los en trek het motorblok terug. Sorteert al de accessoires en draai de ketel om.

Klik de wielletjes direct op de slee (fig.2).

Stofzuigerzak* :

- Gebruik een papieren zak om droog stof en droge materialen op te zuigen.
- **Om materiaal zoals pleisterkalk, cement, koude as op te zuigen ... moet u een stofzak ter aanvulling van het permanente filter ZR-70 * gebruiken.**

Vouw de kartonnen kanten een beetje. Schuif vervolgens de zak helemaal in de zakhouder (fig.3).

Steek de buis in de zuigopening, duw en draai tot deze is vergrendeld (fig.4).

Om de buis te verwijderen, draait u in tegengestelde richting.

BELANGRIJK Gebruik het apparaat nooit zonder het schuimplastic: het beschermingsfilter van de motor (punt 11 van de beschrijving).

Nat- en droogfilter ZR-70*:

Dit filter beschermt de motor nog eens extra en wordt gebruikt:

- zonder papieren stofzak voor grove werkzaamheden zoals het opzuigen van puin, spaanders en bladeren.
- met papieren stofzak als aanvulling op het nat-droogfilter om gips, cement of koude as op te zuigen.

BELANGRIJK Gebruik het permanente filter* (punt 34 van de beschrijving) niet voor het opzuigen van vloeistoffen.

Breng het permanente filter * aan op de kraag van het motorblok (fig.5).

Voordat u het motorhuis terugplaatst, de stofzak goed tegen de wanden van het reservoir aanduwen. Vervolgens de klemmen vastzetten.

Zorg ervoor dat u het motorblok goed terugplaatst (de kop van de ketel), dat wil zeggen in lijn met de luchtinvoer op de ketel (fig.6).

Zet de klemmen vast (punt 12 van de tekening).

Flexible stofzuigerslang* :

Bevestig het uiteinde van de stofzuigerslang op de ketel.

*Afhankelijk van het model: wil zeggen dat het om bepaalde, modelspecifieke onderdelen gaat of om accessoires die optioneel kunnen worden aangeschaft.

Zuigbuizen*:

De stofzuiger kan met 1 of 2, of zonder zuigbuizen gebruikt worden.*

Zet de zuigbuizen * in elkaar en verbind ze met de stofzuigerslang (fig.7).

Al de accessoires (zuigmondstuk voor vloestoffen*, zuigmondstuk voor alle oppervlakken*, spleetmondstuk*, zuigmondstuk voor meubels*, plat zuigmondstuk*) kunnen op de verlengingsbuizen* worden vastgezet of direct op de slang*.

Vloerzuigmond*:

Contact met het te stofzuigen oppervlak mogelijk te maken en om makkelijker onder de meubels te komen.

Met de borstel uitgetrokken voor gladde bodems (plavuizen, parketvloer) (fig.8).

Met de borstel ingetrokken voor vloerkleden en vast tapijt (fig.9).

Meubelzuigmond*:

Om bankstellen, matrassen, ... te stofzuigen (fig.10).

Spleetzuigmond (Ø 32)*:

Om te stofzuigen in de hoeken (plinten, radiatoren...) en in alle moeilijk toegankelijke plaatsen (fig.11).

Zuigmond voor vloestoffen*:

Praktisch om grote hoeveelheden vloestoffen op effen bodems op te zuigen.

Spleetzuigmond (Ø 54)*:

Dank zij zijn brede opening is hij bijzonder geschikt om gruis, spaanders, bladeren, ... op te zuigen

LET OP Schakel altijd uw stofzuiger uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires om gaat wisselen.

2 • Aansluiten van het snoer en inschakeling van het apparaat

Rol het snoer volledig uit (fig.12) en steek de stekker in het stopcontact.

Druk op de aan/uit-schakelaar (fig.13). Het apparaat gaat aan.

Mechanische vermogensregelaar* aan de greep (fig.14) :

Zet de regelaar op de lange greep open om het zuigvermogen te verminderen, met name wanneer er een oppervlak of een voorwerp aanplakt en zo de opening van het gebruikte accessoire afdicht.

LET OP Zet uw stofzuiger nooit aan zonder schuimplastic : het beschermingsfilter van de motor (punt 11 van de tekening).

3 • Het opzuigen van vloestoffen

Maak de bevestigingshaken los, trek het motorblok uit en neem de papieren stofzak * en het permanente filter * weg.

• Gebruik het zuigmondstuk voor meubels*, het zuigmondstuk voor elke bodem* of het zuigmondstuk voor vloestoffen*.

• Voor moeilijke toegankelijke plaatsen gebruikt u het spleetzuigmondstuk* of alleen de lange greep, bijvoorbeeld om een verstopte afvoer van de gootsteen leeg te maken. Indien het maximale niveau in het reservoir is bereikt, stopt de vlotter automatisch de zuigkracht (fig.15).

Zet het apparaat uit, maak de haken los, trek het motorblok terug en maak de ketel leeg.

Als het apparaat omvalt tijdens het gebruik, wordt het zuigen eveneens onderbroken.

Zet het apparaat uit en wacht tot de vlotter naar beneden gaat. Vervolgens zet u het apparaat weer aan.

LET OP In het geval dat het permanente filter* (punt 34 van de tekening) niet werd teruggetrokken en dat er een zekere hoeveelheid water werd opgezogen, kan die binnen in het filter worden gehouden en de vlotter onderbreekt dan het zuigen wanneer het maximumniveau van de vloeistof in de ketel nog niet is bereikt.


Zet het toestel uit en wacht totdat het water weg is voordat u het apparaat weer aanzet.

BELANGRIJK Na het opzuigen van vloestoffen moet u altijd goed de ketel en het schuimplastic : het beschermingsfilter van de motor (punt 11 van de tekening) drogen, evenals alle accessoires, voordat u het apparaat opnieuw gebruikt met een papieren stofzak om stof en droog materiaal op te zuigen.

*Afhankelijk van het model: wil zeggen dat het om bepaalde, modelspecifieke onderdelen gaat of om accessoires die optioneel kunnen worden aangeschaft.

4 • Werking contactpunt accessoires*

Dit contactpunt maakt het mogelijk om tegelijkertijd de stofzuiger en een elektrisch apparaat te laten werken en om direct stof, spaanders... * op te zuigen.

Til de klep () op en sluit er het apparaat (fig.16) op aan (overschrijd het vermogen niet dat is aangegeven op het contactpunt). Zet de stofzuiger aan.

5 • Werking van de ventilator-cassette

Deze maakt het mogelijk om het stof van de apparaten te verwijderen en om moeilijk toegankelijke plaatsen schoon te maken, om bladeren weg te blazen en om de accessoires te drogen na het opzuigen van vloeistoffen. Open het klepje van de cassette en steek het uiteinde van de slang in de ventilator-uitlaat (fig.17). Zet de stofzuiger aan.

6 • Werking autokit

Deze slang en het borsteltje ervan maken het mogelijk om uw auto met volledige bewegingsvrijheid te stofzuigen.

7 • Het overbergen en vervoeren van het apparaat

Na het gebruik :

Zet het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.

Rol het snoer op, bevestig de handgreep op de houder.

Plaats de zuigbuizen op de steun.

Rol de stofzuigerslang rond de ketel en steek de lange greep in de houder (fig.18 - fig.19).

U kunt zo het apparaat met slechts één hand aan de handgreep vervoeren en het eenvoudig opruimen.

REINIGING EN SERVICEONDERHOUD

BELANGRIJK Zet uw stofzuiger uit en trek de stekker uit het stopcontact voor het onderhoud of de schoonmaak ervan. Controleer uw stofzuiger regelmatig en maak hem en zijn verschillende filters regelmatig schoon.

LET OP Laat uw stofzuiger nooit werken zonder schuimplastic : het beschermingsfilter van de motor (punt 11 van de werktekening).

1 • Vervanging van de stofzak*

Vervang de papieren stofzak* wanneer het zuigvermogen abnormaal vermindert. Controleer eerst of er geen accessoire verstopt zit. Trek steeds de stekker van het apparaat uit het stopcontact.

Maak de klemmen los en trek het motorblok terug.

Trek de afneembare buis uit met een hand, en met de andere houdt u het kartonnen deel vast. U tilt voorzichtig de stofzak* op en u haalt hem uit de ketel.

Plaats een nieuwe papieren stofzak ZR80.0*.

2 • Schoonmaak van het schuimplastic : het beschermingsfilter van de motor

Trek steeds de stekker uit het stopcontact.

Maak de klemmen los en trek het motorblok uit.

Trek het schuimplastic (fig.20) weg en maak het schoon met water met zacht schoonmaakmiddel. Spoel en droog het schuimplastic goed voordat u het terug plaatst.

BELANGRIJK Gebruik het apparaat nooit zonder het schuimplastic: het beschermingsfilter van de motor (punt 11 van de tekening). Vervang het schuimplastic altijd wanneer het is gescheurd.

LET OP Laat het schuimplastic, het beschermingsfilter van de motor (punt 11 van de werktekening) volledig drogen, voordat het teruggeplaatst wordt.

3 • Vervanging van het permanente filter*

Trek altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact.

Maak de klemmen los, trek het motorblok terug en verwijder vervolgens het permanente filter*.

Maak het permanente filter* schoon door er zachtjes op te kloppen (fig.21). Vervang het filter wanneer het zuigvermogen vermindert, of als hij is beschadigd.

*Afhankelijk van het model: wil zeggen dat het om bepaalde, modelspecifieke onderdelen gaat of om accessoires die optioneel kunnen worden aangeschaft.

4 • Vervanging van het microfilter van de luchtafvoer

Trek altijd de stekker van het toestel uit het stopcontact.

Vervang het microfilter bij elke 5de vervanging van een papieren stofzak of ongeveer elk jaar.

Trek het rooster aan de achterkant uit om het microfilter vrij te maken (fig.22).

Controleer de staat van het microfilter en vervang hem.

5 • Vervanging van de ventilator-cassette

Trek altijd de stekker uit het stopcontact.

Druk op de 2 uitsteeksels en trek de cassette (fig.23) eruit.

Verwijder het achterste rooster van de cassette om het microfilter los te maken.

Controleer de staat van het microfilter en vervang hem na 5 papieren stofzakken of ongeveer ieder jaar.

Elke verpakking van papieren stofzakken ZR 80.0* bevat nieuwe microfilters.

Verwijder het schuimplastic filter die op het rooster (fig.24) is bevestigd. Maak hem schoon met water met een zacht schoonmaakmiddel. Spoelen, goed drogen en terugplaatsen.

Plaats de ventilator-cassette weer terug.

LET OP Laat het schuimplastic filter volledig drogen voordat hij teruggeplaatst wordt.

6 • Maak uw stofzuiger schoon

Neem het apparaat en de accessoires af met een droge, vochtige doek en droog ze vervolgens af met een droge doek.

BELANGRIJK Gebruik geen te agressieve of schurende reinigingsproducten.

BELANGRIJK Zodra uw stofzuiger minder goed werkt, moet u hem voor elke controle uitzetten door op de aan/uit-schakelaar te drukken.

PROBLEMEN

Indien uw stofzuiger niet start

- Het apparaat is niet op het stroomnet aangesloten. Controleer of de stekker zich goed in het stopcontact bevindt.

Indien uw stofzuiger niet zuigt

- Een accessoire of de zuigslang is verstopt: ontstop het accessoire of de zuigslang.

Indien uw stofzuiger minder goed zuigt, lawaai maakt, piept

- Een accessoire of de zuigslang is gedeeltelijk verstopt: ontstop het accessoire of de zuigslang.
- De stofzak* zit vol of is verzadigd door fijn stof: de zak vervangen.
- De mechanische vermogensregelaar op de greep is open: sluit de mechanische vermogensregelaar*.

- Uw permanente filter* zit helemaal dicht: maak hem schoon door er zachtjes op te kloppen.

Indien het zuigmondstuk moeilijk te verplaatsen is

- Open de mechanische vermogensregelaar op de greep of regel de zuigkracht*.

Neem als het probleem blijft bestaan contact op met de klantenservice van Rowenta en laat de stofzuiger daar nakijken. Zie de lijst met Goedgekeurde Servicecentra van Rowenta of neem contact op met de Klantenservice van Rowenta - Zie de bijgesloten aftersalesinformatie.

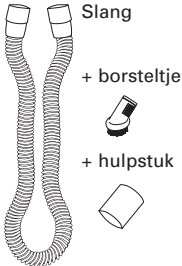
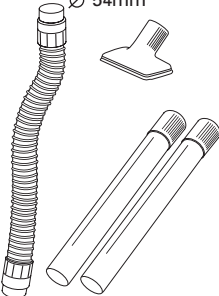


GARANTIE

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik; in geval van een onjuist gebruik of een gebruik dat niet overeenkomt met de gebruiksaanwijzing, kan de fabrikant geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden en is de garantie niet geldig.

- Lees de gebruiksaanwijzing goed door voordat u uw stofzuiger voor de eerste maal gebruikt. Voor elk gebruik dat niet in overeenstemming is met de gebruiksaanwijzing, kan Rowenta niet aansprakelijk worden gesteld.

*Afhankelijk van het model: wil zeggen dat het om bepaalde, modelspecifieke onderdelen gaat of om accessoires die optioneel kunnen worden aangeschaft.

ACCESSOIRES

ACCESSOIRES*	GEbruik	PLAATSING VAN HET ACCESSOIRE	VERKOOPPUNTEN
<p>Autokit ZR003101</p> <p>Slang</p>  <p>+ borsteltje</p> <p>+ hulpstuk</p>	<p>Om de auto schoon te maken.</p>	<p>U brengt de slang aan op de ketel. Het hulpstuk maakt het u mogelijk om uw flexibele standaard slang met de kromme handgreep te verbinden.</p> <p>Zet de borstel op de kromme handgreep.</p>	<p>Door Rowenta erkende Servicediensten (zie de bijgevoegde adressenlijst)</p>
<p>Kit voor groot afval Ø 54mm</p> 	<p>Uitsluitend voor zware schoonmaakwerkzaamheden.</p>	<p>Schuif de slang en de accessoires op de ketel.</p>	<p>Door Rowenta erkende Servicediensten (zie de bijgevoegde adressenlijst)</p>
<p>Spleetzuigmond</p> 	<p>Om te stofzuigen in de hoeken.</p>	<p>Plaats de spleetzuigmond op het uiteinde van de buis.</p>	<p>Door Rowenta erkende Servicediensten (zie de bijgevoegde adressenlijst)</p>
<p>Meubelzuigmond</p> 	<p>Om meubels schoon te maken.</p>	<p>Plaats de meubelzuigmond op het uiteinde van de buis.</p>	<p>Door Rowenta erkende Servicediensten (zie de bijgevoegde adressenlijst)</p>

NL

MILIEU

- Overeenkomstig de geldende regelgeving dient ieder defect geraakt apparaat definitief onbruikbaar te worden gemaakt: maak het snoer los en snijd het door voordat u het apparaat vernietigt.
- Milieu: Richtlijn 2002/95/CE.



Wees vriendelijk voor het milieu !

- ① Uw apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik.
- ➔ Lever het in bij het milieustation in uw gemeente of bij onze technische dienst.

*Afhankelijk van het model: wil zeggen dat het om bepaalde, modelspecifieke onderdelen gaat of om accessoires die optioneel kunnen worden aangeschaft.